즉시 배포용: 2016 년 8 월 01 일 **ANDREW M. CUOMO** 주지사

CUOMO 주지사가 30 퍼센트 이상 매출이 신장된 TODD HILL 에서 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램을 발표합니다

마켓은 뉴욕 주 전지역에서 매출이 극적으로 증가한 뉴욕 맛보기 프로그램의 2 년차 운영을 축하합니다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 Todd Hill 의 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램의 매출이 2015 년의 같은 기간에 비해서 올해 상반기 6 개월동안 34 퍼센트 신장했다고 발표했습니다. 운영 2 년차를 축하하는 마켓은 Taconic State Parkway 에서 1 월과 6 월 사이에 뉴욕 맛보기 상점에서 480,990 달러의 매출을 기록했습니다. Todd Hill 상점은 2014 년부터 2015 년까지 총 매출의 3 배 이상을 기록하여 뉴욕 맛보기 프로그램을 도운, 뉴욕 전 지역의 54 개 맛보기 장소 중의 한 곳입니다.

"Todd Hill 의 마켓은 뉴욕 주의 성공적인 뉴욕 맛보기 프로그램의 추진력을 계속해서 구축하고 있고, 지속적으로 성장하고 있는 뉴욕 주 식품, 음료, 상품에 대한 수요를 보여줍니다." **라고 Cuomo 주지사가 말했습니다.** "뉴욕 사람들이 뉴욕 제품을 구입하면, 모든 사람이 승자가 됩니다."

Todd Hill 의 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램은 Cornell Cooperative Extension Dutchess County 에 의해서 운영되고 있고, 지역 식품, 음료, 뉴욕 주 생산자의 수십 가지 농산물을 폭넓게 선택할 수 있는 것이 특징입니다. Jones Beach 에 있는 뉴욕 주 고속도로의 the Lock E-13 Living History Rest Area 와 Long Island 고속도로의 the Taste NY Long Island Welcome Center 등 올해 발표된 브랜드의 새로운 마켓들을 포함하여 - 이 마켓은 뉴욕 주 전지역의 50 개 이상의 장소 중 한 곳입니다.

지난 해, 주지사는 뉴욕 맛보기 프로그램 참여 업체들의 총 매출이 2014 년의 약 백 5 십만 달러에서 2015 년에는 4 백 5 십만 달러 이상으로 세배가 증가했다고 발표했습니다. 올해 Cuomo 주지사는 네 개의 신규 점포, 스포츠와 엔터테인먼트 장소의 개점, 뉴욕 주립 공원 시스템 안의 새로운 장소의 개점을 추가로 해서, 2016 년 말까지 총 수익을 9 백만 달러로 2 배 신장시키는 목표를 설정했습니다.

Todd Hill 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램은 오후 1 시 30 분에서 오후 5 시 30 분까지 금요일과 일요일 오후에 여는 올해 여름 주최 야외 농민 직거래 장터입니다. 농민 직거래 장터는 올해 확대하여, Rock Steady Farm and Flowers 와 Hillrock Distillery, Black Dirt

Distillery, Taconic Distillery, Nine-Pin Cider Works 와 같은 뉴욕 주 양조장 공급업체들로부터의 음료를 추가해서, 신선한 농산물과 꽃을 공급받는 옵션등을 포함하여, Todd Hill 에서 사업을 성장시키려고 최선을 다하는 작은 농장과 생산자들에게 기회를 제공하고 있습니다. 올해 야외 농민 직거래 장터에 합류하는 것은 Hudson Valley 의 농장들로부터 구입한 요리재료들이 특징인 Farmers and Chefs 푸드 트럭입니다. - Hudson Valley 의 농장들 또한 많은 농장들이 소매시장에서 제품을 판매하고 있습니다. 공급업체와 일정에 대한 더 많은 정보는 여기에서 볼 수 있습니다.

Richard A. Ball 뉴욕 주 농업부 장관은 이렇게 말했습니다: "Todd Hill 의 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램은 주변의 지역사회에 신선한 지역 식품을 공급하기 위해서 소매업자와 도매업자가 함께 일하는 훌륭한 사례입니다. Hudson Valley 의 주민들은 그들의 지역사회에 꽃핀 이 마켓의 가치를 인정하고, 그것은 주민들이 다시 계속 이용하면서 유지가 됩니다."

Lachele Coninx-Wiley 뉴욕 맛보기 프로그램 Todd Hill 마켓 매니저가 이렇게 말했습니다: "우리는 2016 년 매출 목표를 달성하기 위한 궤도에 확실히 들어서 있습니다. 올해는 확실한 매출 호조가 나타나고 있습니다. 거기에는 신규 공급업체 몇 군데와 상점의 새로운 장비 그리고 현장의 자본 개선사항 등이 포함되어 있습니다. 더욱 흥미로운 것은 이 지역의 농장과 지역 생산자들이 올리는 수익입니다. 그리고 이 계획은 점진적으로 그 사업체들의 경제적인 활동을 확장시키면서 작동하고 있습니다. 더 많은 사람들이 점점 Todd Hill 의 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램의 영향을 실감해서 매우 지지하고 있고 이 장소에서 더 자주 쇼핑을 하고 있습니다."

Matthew J. Driscoll 뉴욕 주 교통부 커미셔너는 이렇게 말했습니다: "Cuomo 지사는 오랫동안 폐쇄된 Todd Hill 의 나머지 부분을 다시 열고, 거기에서 뉴욕 맛보기 상점을 구축할 수 있다는 가능성을 보았고, 빠른 속도로 여행객들과 뉴욕 주 농부들 모두를 위한 엄청난 성공 스토리가 된 아이디어를 보았습니다. 우리는 뉴욕 주 바로 이 곳에서 만들어진 높은 품질의 제품들을 홍보하는 동안 운전자들에게는 휴식을 제공하는 뉴욕 맛보기 프로그램의 파트너를 자랑스럽게 여깁니다."

Todd Hill 의 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램은 또한 Hudson Valley 전 지역의 80 개 이상의 농장들로부터 지역 식품을 소비자에게 매주 또는 격주로 공급하는 식료품 공급 프로그램인 Farms2Tables 음식 상자 프로그램을 가능하게 하는데 되움이 됩니다. BQ Farms, Inc., All You Knead 의 생산품들을 포함해서 - 각 상자는 다양한 지역의 야채, 과일, 샐러드 채소, 치즈, 요구르트, 우유, 계란, 고기로 구성되어 있습니다. 꿀, 잼, 버터 또는 그라놀라 시리얼과 같은 추가 항목들이 포함되어 있습니다. 상자를 신청하면 매주 일요일 오후 2 시부터 오후 5 시 사이에 NY Todd Hill 에서 픽업이 가능합니다. Farms2Tables 음식 상자를 주문하는 법을 포함해서 더 많은 정보는 www.thef2tbox.com 에서 얻을 수 있습니다.

BQ Farms Inc 와 BjornQorn Sun-Popped Corn 의 창립자 Bjorn Quenemoen 은 이렇게 말했습니다: "Todd Hill 의 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램은 우리에게 훌륭한

파트너가 되어 왔습니다. 이 매장은 Taconic Parkway 를 통해 Hudson Valley 로 들어오는 모든 사람들에게 환영 매트 같은 역할을 해서, 사람들이 즉시 그 곳에서 훌륭한 식품들을 찾을 수 있도록 소개를 해줍니다. 우리의 팝콘 제품을 그 곳에서 발견한 고객들로부터 긍정적인 피드백을 자주 받고 있어서 우리는 매우 감사해 하고 있습니다."

All You Knead Bakery 의 소유주인 Simone Wiliams 은 이렇게 말했습니다: "뉴욕 맛보기 계정이 있습니다. 그것은 우리 작은 회사에는 지속적으로 커다란 자산이 되어 왔습니다. 이 계정은 우리 도매 사업 매출의 약 50 퍼센트를 차지하고 있고, 우리가 매주 금요일 참가하는 주별 농민 직거래 장터의 매출은 포함하지 않습니다. 이 계정에서 벌어들이는 추가의 금전적인 이득으로 인해서 나는 여유가 생겼습니다. 우리 제품이 상당히 잘 팔리는 장소에서 판매가능하기 때문에 우리 상점에서도 역시 잘 팔리고 있습니다."

Cornell Cooperative Extension Dutchess County 소개

양질의 교육 프로그램을 통해서, Cornell Cooperative Extension Dutchess County 는 Dutchess County 지역의 경제 자원, 사회 자원, 농업 자원, 천연 자원을 강화시키면서 강하고 건강한 청소년, 성인, 가족, 지역 사회를 구축하고 있습니다. Todd Hill 의 뉴욕 마켓 맛보기 프로그램을 통해서, Cornell Cooperative Extension Dutchess County 는 뉴욕 맛보기 프로그램의 설정으로 지역 농장의 식품과 생산품의 마케팅 가능성을 연구하고 있습니다. 추가로 Cornell Cooperative Extension Dutchess County 는 건강한 음식을 선택해서 얻는 혜택에 대한 교육을 제공할 뿐만 아니라 농업 마케팅의 실행에 관한 훈련을 제공해서 지역 농장의 지속 가능성을 향상시키는 작업을 하고 있습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418